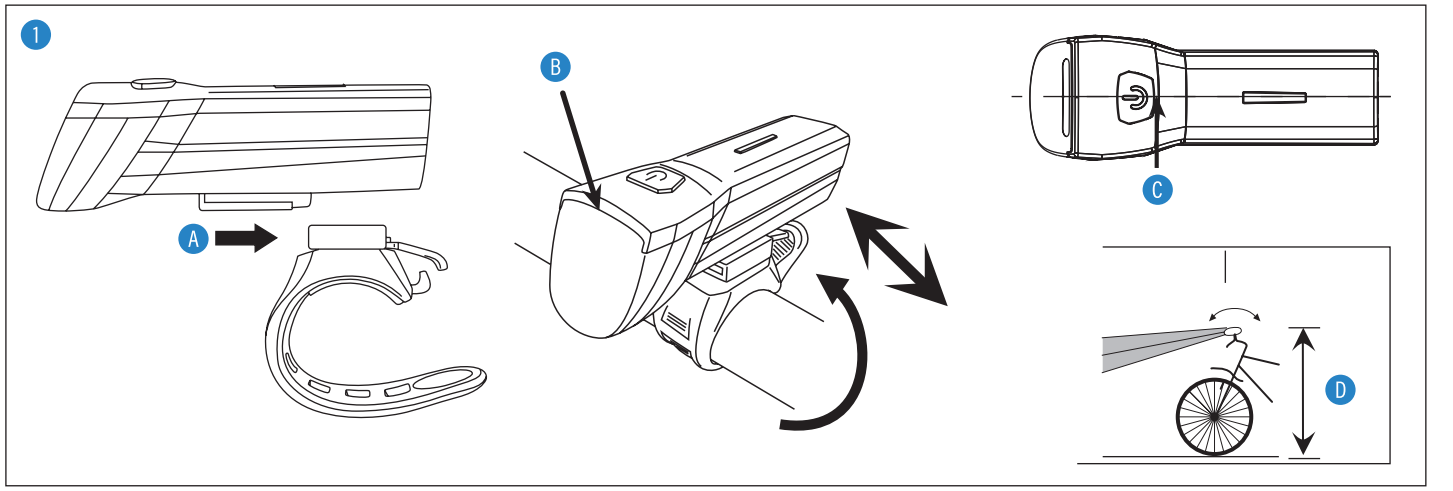
FISCHER

50539

- **D** LED-Akku Frontlicht LUMOZ F USB 30/15
  Betriebsanleitung
- **EN** LED rechargeable front light LUMOZ F USB 30/15
  User manual
- **FR** Lampe avant à LED rechargeable LUMOZ F USB 30/15
  Mode d'emploi
- **IT** Luce anteriore a LED ricaricabile LUMOZ F USB 30/15
  Manuale d'uso
- **NL** LED-koplamp op accu LUMOZ F USB 30/15
  Gebruiksaanwijzing
- **DK** LED-akku-forlygte LUMOZ F USB 30/15
  Brukerhåndbok
- **CZ** LED přední světlo na baterii LUMOZ F USB 30/15
  Návod k použití
- **SK** LED predné svetlo na batérie LUMOZ F USB 30/15
  Návod na obsluhu

GERMAN BRAND



D GEBRAUCHSANWEISUNG LUMOZ F USB 30/15

Lieferumfang: Frontlicht, Halterung, USB-C-Ladekabel

1 Montage am Lenker
- A Klick
- B Position K-Nummer
- C Ausrichtung parallel zur Fahrzeuglängsachse
- D Anbauhöhe: 400 - 1200 mm

2 Bedienung
- E Ein-/Ausschalter
- F Kontrollleuchte für Akkuanzeige
- G Lang Drücken (ca. 2 Sekunden): AN - AUS
  Kurz Drücken = Umschaltung zwischen 30 Lux und 15 Lux (Fließender Übergang)
- H USB-C Ladekabel
- I Stellen Sie die Fahrradlampe so ein, dass die Mitte des Lichtkegels in einer Entfernung von 5 m nur noch halb so hoch ist wie die Oberkante des Scheinwerfers. Der Scheinwerfer muss fest mit dem Rad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein. Der Scheinwerfer muss so eingestellt sein, dass er andere Verkehrsteilnehmer nicht blendet.

AKKU-FAHRRADSCHEINWERFER

- High-Power LED mit 30 Lux Lichtleistung
- Halter zur Befestigung an Fahrradlenkern Ø 22,2 oder 31,8 mm
- Funktion: 30 Lux (Betriebszeit: ca. 3,5 Std.)
  15 Lux (7 Std.) — Aus
- LED (110 Lumen)
- Spritzwassergeschützt: IP44
- Lithium-Batterie (nicht wechselbar): 3,7 V/1300 mAh
- Ladezeit: 3 - 4 Stunden

Batteriekontrollleuchten (Blaue LEDs):
>75 %: 5 LED Dauerlicht
>50 %: 4 LED Dauerlicht
>25 %: 3 LED Dauerlicht
>10 %: 2 LED Dauerlicht
> 5 %: 1 LED Dauerlicht
< 5 %(3.4 - 3.5 V): 1 LED Blinklicht
Wenn die letzte LED blinkt, muss der Akku umgehend aufgeladen werden!

Ladekontrollleuchten (Blaue LEDs):
<10 %: 1 LED blinkend
10 - 25 %: 2 LED aufsteigendes Blinken
25 - 50 %: 3 LED aufsteigendes Blinken
50 - 75 %: 4 LED aufsteigendes Blinken
75 - 100 %: 5 LED aufsteigendes Blinken
100 %: 5 LED Dauerlicht

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor jeder Fahrt vergewissern, dass der Akku nicht leer ist
- Der Scheinwerfer ist geprüft und in Deutschland (StVZO) für den Straßenverkehr zugelassen

WEEE Hinweise

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist. Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.
Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Lithium-Ionen-Akku 3,7 V 1300 mAh

EN USER MANUAL LUMOZ F USB 30/15

Contents: Front light, mount, USB-C charging cable

1 Mounting on the handlebars
- A Click
- B Position K-number
- C Alignment parallel to the vehicle's longitudinal axis
- D Mounting height: 400–1200 mm

2 Operation
- E On/Off switch
- F Indicator light for battery level
- G Long press (approx. 2 seconds): ON – OFF
  Short press = Toggle between 30 lux and 15 lux (smooth transition)
- H USB-C charging cable
- I Adjust the bicycle headlamp so that, at a distance of 5 m, the centre of the light beam is only half as high as the top edge of the headlamp. The headlamp must be securely attached to the bicycle and the light distribution must not be obscured. The headlamp must be adjusted so that it does not dazzle other road users.

RECHARGEABLE BICYCLE HEADLAMP

- High-power LED with 30 lux light output
- Mount for attachment to bicycle handlebars with a diameter of 22.2 or 31.8 mm
- Functions: 30 lux (running time: approx. 3.5 hours)
  15 lux (7 hours) — Off
- LED (110 Lumen)
- Splash-proof: IP44
- Lithium battery (non-replaceable): 3.7 V/1300 mAh
- Charging time: 3 – 4 hours

Battery indicator lights (blue LEDs):
>75%: 5 LEDs steady
>50%: 4 LEDs steady
>25%: 3 LEDs steady
>10%: 2 LEDs steady
>5%: 1 LED steady
< 5% (3.4–3.5 V): 1 LED flashing
If the last LED is flashing, the battery must be recharged immediately!

Charging indicator lights (blue LEDs):
<10%: 1 LED flashing
10–25%: 2 LEDs flashing in ascending order
25–50%: 3 LEDs flashing in ascending order
50–75%: 4 LEDs flashing in ascending order
75–100%: 5 LEDs flashing in sequence
100%: 5 LEDs steady

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before every journey, ensure that the battery is not flat
- The headlamp has been tested and is approved for road use in Germany (StVZO)

WEEE Information

Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as end-of-life equipment. Owners of end-of-life equipment must ensure that it is collected separately from unsorted household waste. In particular, end-of-life equipment must not be disposed of with household waste, but must be placed in special collection and return schemes.
Owners of waste equipment from private households may hand it in free of charge at collection points operated by public waste management authorities or at take-back points set up by manufacturers or distributors in accordance with the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). The symbol of a crossed-out wheelie bin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the equipment in question must be collected separately from unsorted household waste at the end of its service life. Owners of waste equipment must, as a general rule, separate used batteries and accumulators that are not enclosed within the waste equipment, as well as lamps that can be removed from the waste equipment without causing damage, from the waste equipment before handing it in at a collection point. This does not apply where waste equipment is sent for preparation for reuse with the involvement of a public waste management authority.

This electrical appliance contains the following batteries or accumulators: Lithium-ion battery 3.7 V 1300 mAh

FR MODE D'EMPLOI LUMOZ F USB 30/15

Contenu de la livraison : phare avant, support, câble de recharge USB-C

1 Montage sur le guidon
- A Clic
- B Position Numéro K
- C Orientation parallèle à l'axe longitudinal du véhicule
- D Hauteur de montage : 400 - 1 200 mm

2 Utilisation
- E Interrupteur marche/arrêt
- F Témoin lumineux d'état de la batterie
- G Appui long (environ 2 secondes) : MARCHE - ARRÊT
  Appui court = commutation entre 30 lux et 15 lux (transition progressive)
- H Câble de recharge USB-C
- I Réglez le phare de vélo de manière à ce que, à une distance de 5 m, le centre du faisceau lumineux se trouve à une hauteur égale à la moitié de celle du bord supérieur du phare. Le phare doit être solidement fixé au vélo et la diffusion lumineuse ne doit pas être obstruée. Le phare doit être réglé de manière à ne pas éblouir les autres usagers de la route.

PHARE DE VÉLO À BATTERIE

- LED haute puissance avec un flux lumineux de 30 lux
- Support de fixation pour guidon de vélo de Ø 22,2 ou 31,8 mm
- Fonctionnement : 30 lux (autonomie : env. 3,5 h)
  15 lux (7 h) — Éteint
- LED (110 lumens)
- Résistant aux projections d'eau : IP44
- Batterie au lithium (non remplaçable) : 3,7 V/1 300 mAh
- Temps de charge : 3 à 4 heures

Voyants de contrôle de la batterie (LED bleues) :
>75 % : 5 LED allumées en continu
>50 % : 4 LED allumées en continu
>25 % : 3 LED allumées en continu
>10 % : 2 LED allumées en continu
> 5 % : 1 LED allumée en continu
< 5 % (3,4 - 3,5 V) : 1 LED clignotante
Lorsque la dernière LED clignote, la batterie doit être rechargée immédiatement !

Voyants de contrôle de charge (LED bleues) :
< 10 % : 1 LED clignotante
10 - 25 % : 2 LED clignotant de manière ascendante
25 - 50 % : 3 LED clignotant de manière ascendante
50 - 75 % : 4 LED clignotant de manière ascendante
75 - 100 % : 5 LED clignotant de manière ascendante
100 % : 5 LED allumées en continu

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant chaque trajet, assurez-vous que la batterie n'est pas déchargée
- Le phare a été testé et est homologué en Allemagne (StVZO) pour la circulation routière

Remarques relatives à la directive WEEE

Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE). Les détenteurs de ces déchets doivent les remettre à un point de collecte distinct des déchets municipaux non triés. Les DEEE ne doivent notamment pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans des systèmes de collecte et de reprise spécifiques.
Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement dans les points de collecte des organismes publics de gestion des déchets ou dans les points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG). Le symbole d'une poubelle barrée, qui figure généralement sur les équipements électriques et électroniques, in-

dique que l'appareil concerné doit, en fin de vie, être collecté séparément des déchets municipaux non triés. Les propriétaires d'appareils usagés doivent, en règle générale, séparer de l'appareil les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés à l'appareil, ainsi que les lampes pouvant être retirées de l'appareil sans l'endommager, avant de le remettre à un point de collecte. Cette obligation ne s'applique pas lorsque les appareils usagés sont destinés à une préparation en vue de leur réutilisation avec la participation d'un organisme public de gestion des déchets.
Cet appareil électrique contient les piles et accumulateurs suivants : batterie lithium-ion 3,7 V 1 300 mAh

IT ISTRUZIONI PER L'USO LUMOZ F USB 30/15

Contenuto della confezione: luce anteriore, supporto, cavo di ricarica USB-C

1 Montaggio sul manubrio
- A Click
- B Posizione Numero K
- C Allineamento parallelo all'asse longitudinale del veicolo
- D Altezza di montaggio: 400 - 1200 mm

2 Funzionamento
- E Interruttore di accensione/spegnimento
- F Spia di indicazione dello stato della batteria
- G Pressione prolungata (circa 2 secondi): ACCESO - SPENTO
  Pressione breve = commutazione tra 30 lux e 15 lux (transizione fluida)
- H Cavo di ricarica USB-C
- I Regolare il faro da bicicletta in modo che, a una distanza di 5 m, il centro del cono luminoso si trovi a un'altezza pari alla metà di quella del bordo superiore del faro. Il faro deve essere saldamente fissato alla bicicletta e la distribuzione della luce non deve essere ostruita. Il faro deve essere regolato in modo da non abbagliare gli altri utenti della strada.

FARO DA BICICLETTA A BATTERIA

- LED ad alta potenza con intensità luminosa di 30 lux
- Supporto per il fissaggio al manubrio della bicicletta con diametro di 22,2 o 31,8 mm
- Funzioni: 30 lux (autonomia: circa 3,5 ore)
  15 lux (7 ore) — Spento
- LED (110 lumen)
- Resistente agli spruzzi d'acqua: IP44
- Batteria al litio (non sostituibile): 3,7 V/1300 mAh
- Tempo di ricarica: 3 - 4 ore

Indicatori di carica della batteria (LED blu):
>75 %: 5 LED accesi fissi
>50 %: 4 LED accesi fissi
>25 %: 3 LED accesi fissi
>10 %: 2 LED accesi fissi
> 5 %: 1 LED acceso fisso
< 5 %(3,4 - 3,5 V): 1 LED lampeggiante
Quando l'ultimo LED lampeggia, la batteria deve essere ricaricata immediatamente!

Spie di controllo della ricarica (LED blu):
<10%: 1 LED lampeggiante
10–25%: 2 LED con lampeggiamento crescente
25–50%: 3 LED con lampeggiamento crescente
50–75%: 4 LED con lampeggiamento crescente
75 - 100 %: 5 LED lampeggiano in sequenza ascendente
100 %: 5 LED accesi fissi

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Prima di ogni viaggio, assicurarsi che la batteria non sia scarica
- Il faro è stato collaudato ed è omologato in Germania (StVZO) per la circolazione stradale

Note WEEE

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche che sono diventate rifiuti sono denominate "apparecchiature fuori uso". I possessori di tali apparecchiature devono conferirle in un sistema di raccolta separato dai rifiuti urbani non differenziati. In particolare, le apparecchiature fuori uso non devono essere smaltite nei rifiuti domestici, ma devono essere conferite in appositi sistemi di raccolta e restituzione.
I proprietari di apparecchiature usate provenienti da nuclei familiari possono consegnarle gratuitamente presso i punti di raccolta gestiti dagli enti pubblici preposti allo smaltimento o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori o dai distributori ai sensi della legge tedesca sugli apparecchi elettrici ed elettronici (ElektroG). Il simbolo del bidone della spazzatura barrato, che compare regolarmente sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica che l'apparecchio in questione, al termine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. I proprietari di apparecchi usurati devono, di norma, separare dall'apparecchio stesso le batterie e gli accumulatori usati non integrati nell'apparecchio, nonché le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza danneggiarlo, prima della consegna presso un punto di raccolta. Ciò non si applica qualora gli apparecchi usurati siano destinati alla preparazione per il riutilizzo con la partecipazione di un ente di smaltimento di diritto pubblico.
Il presente apparecchio elettrico contiene le seguenti batterie o accumulatori: batteria agli ioni di litio da 3,7 V e 1300 mAh

NL GEBRUIKSAANWIJZING LUMOZ F USB 30/15

Leveringsomvang: koplamp, houder, USB-C-oplaadkabel

1 Montage op het stuur
- A Klik
- B Position K-nummer
- C Uitlijning parallel aan de lengteas van het voertuig
- D Montagehoogte: 400 - 1200 mm

2 Bediening
- E Aan/uit-schakelaar
- F Controlelampje voor batterij-indicatie
- G Lang indrukken (ca. 2 seconden): AAN - UIT
  Kort indrukken = schakelen tussen 30 lux en 15 lux (vloeiende overgang)
- H USB-C-oplaadkabel
- I Stel de fietslamp zo af dat het midden van de lichtbundel op een afstand van 5 m nog maar half zo hoog is als de bovenrand van de koplamp. De koplamp moet stevig aan de fiets zijn bevestigd en de lichtverdeling mag niet worden afgeschermd. De koplamp moet zo zijn afgesteld dat andere weggebruikers niet worden verblind.

FIETSLAMP OP ACCU

- Krachtige LED met een lichtopbrengst van 30 lux
- Houder voor bevestiging aan fietsstuur met een diameter van 22,2 of 31,8 mm
- Functies: 30 lux (gebruiksduur: ca. 3,5 uur)
  15 lux (7 uur) — Uit
- LED (110 lumen)
- Spatwaterdicht: IP44
- Lithiumbatterij (niet verwisselbaar): 3,7 V/1300 mAh
- Oplaadtijd: 3 - 4 uur

Batterijindicatielampjes (blauwe LED's):
>75 %: 5 LED's branden continu
>50 %: 4 LED's branden continu
>25 %: 3 LED's branden continu
>10 %: 2 LED's branden continu
> 5 %: 1 LED brandt continu
< 5 %(3,4 - 3,5 V): 1 LED knippert
Als de laatste LED knippert, moet de accu onmiddellijk worden opgeladen!

Oplaadindicatoren (blauwe LED's):
<10 %: 1 LED knippert
10 - 25 %: 2 LED's knipperen in oplopende volgorde
25 - 50 %: 3 LED's knipperen in oplopende volgorde
50 - 75 %: 4 LED's knipperen in oplopende volgorde
75 - 100 %: 5 LED's knipperen in oplopende volgorde
100 %: 5 LED's branden continu

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer voor elke rit of de accu niet leeg is
- De koplamp is getest en in Duitsland (StVZO) goedgekeurd voor het wegverkeer

WEEE-richtlijnen

Elektrische en elektronische apparaten die afval zijn geworden, worden 'afgedankte apparaten' genoemd. Eigenaren van afgedankte apparaten moeten deze apart van het ongesorteerde huishoudelijk afval inleveren. Afgedankte apparaten horen met name niet in het huisvuil, maar in speciale inzamel- en inleveringssystemen.
Eigenaren van afgedankte apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze kosteloos inleveren bij de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsinstanties of bij de terugnamepunten die door fabrikanten of distributeurs in de zin van de ElektroG zijn opgezet. Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak, dat regelmatig op elektrische en elektronische apparaten is afgebeeld, geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijk afval moet worden ingezameld. Eigenaren van afgedankte apparaten moeten afgedankte batterijen en accu's die niet in het afgedankte apparaat zijn ingebouwd, evenals lampen die zonder het apparaat te beschadigen uit het afgedankte apparaat kunnen worden verwijderd, in de regel van het afgedankte apparaat scheiden voordat ze bij een inzamelpunt worden ingeleverd. Dit geldt niet wanneer afgedankte apparaten worden aangeboden voor voorbereiding op hergebruik met medewerking van een openbare afvalverwerkingsinstantie.
Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen of accu's: lithium-ionaccu 3,7 V 1300 mAh

DK BRUGSANVISNING LUMOZ F USB 30/15

Leveringsindhold: Forlygte, beslag, USB-C-opladerkabel

1 Montering på styret
- A Klik
- B Position K-nummer
- C Retning parallelt med køretøjets længdeakse
- D Monteringshøjde: 400 – 1200 mm

2 Betjening
- E Tænd/sluk-knap
- F Kontrollampe for batteriniveau
- G Langt tryk (ca. 2 sekunder): TIL – FRA
  Kort tryk = skift mellem 30 lux og 15 lux (glidende overgang)
- H USB-C-opladerkabel
- I Indstil cykellygten således, at midten af lyskonussen i en afstand på 5 m kun er halvt så høj som forlygtens øverste kant. Forlygten skal være fastgjort til cyklen, og lysfordelingen må ikke være tildækket. Forlygten skal indstilles, så den ikke blænder andre trafikanter.

AKKU-CYKELFORLYGTE

- High-Power LED med 30 lux lysstyrke
- Beslag til fastgørelse på cykelstyr med Ø 22,2 eller 31,8 mm
- Funktion: 30 lux (driftstid: ca. 3,5 timer)
  15 lux (7 timer) — Slukket
- LED (110 lumen)
- Stænkvandsbeskyttet: IP44
- Lithium-batteri (kan ikke udskiftes): 3,7 V/1300 mAh
- Opladningstid: 3 – 4 timer

Batteriindikatorlamper (blå LED'er):
>75 %: 5 LED'er lyser konstant
>50 %: 4 LED'er lyser konstant
>25 %: 3 LED'er lyser konstant
>10 %: 2 LED'er lyser konstant
> 5 %: 1 LED lyser konstant
< 5 % (3,4 - 3,5 V): 1 LED, der blinker
Når den sidste LED blinker, skal batteriet oplades straks!

Opladningsindikatorer (blå LED'er):
<10 %: 1 LED blinker
10–25 %: 2 LED'er blinker i stigende rækkefølge
25–50 %: 3 LED'er blinker i stigende rækkefølge
50–75 %: 4 LED'er blinker i stigende rækkefølge
75–100 %: 5 LED'er blinker stigende
100 %: 5 LED'er lyser konstant

SIKKERHEDSHENVISNINGER

- Sørg for, at batteriet ikke er afladet, før hver tur
- Forlygten er testet og godkendt til kørsel på offentlig vej i Tyskland (StVZO)

WEEE-vejledning

Elektriske og elektroniske apparater, der er blevet til affald, betegnes som udtjente apparater. Ejere af udtjente apparater skal aflevere disse til en indsamling, der er adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Udtjente apparater hører især ikke hjemme i husholdningsaffaldet, men skal afleveres i særlige indsamlings- og returordninger. Ejere af udtjente apparater fra private husholdninger kan aflevere disse gratis på indsamlingsstederne hos de offentlige affaldshåndteringsselskaber eller på de retursteder, der er oprettet af producenter eller forhandlere i henhold til ElektroG. Symbolet med en overstreget skraldespand, som regelmæssigt er afbildet på elektriske og elektroniske apparater, angiver, at det pågældende apparat ved udløbet af sin levetid skal indsamles adskilt fra usorteret husholdningsaffald. Ejere af udtjente apparater skal som hovedregel adskille udtjente batterier og akkumulatorer, der ikke er indkapslet i det udtjente apparat, samt lamper, der kan fjernes fra det udtjente apparat uden at beskadige det, fra det udtjente apparat, inden det afleveres på en indsamlingsstation. Dette gælder ikke, i det omfang udtjente apparater sendes til forberedelse til genbrug med deltagelse af en offentlig affaldshåndteringsvirksomhed.
Følgende batterier henholdsvis akkumulatorer er indeholdt i dette elektriske apparat: Lithium-ion-akkumulator 3,7 V 1300 mAh

CZ NÁVOD K POUŽITÍ LUMOZ F USB 30/15

Obsah balení: přední světlo, držák, nabíjecí kabel USB-C

1 Montáž na řídítka
- A Klik
- B Poloha K-číslo
- C Orientace rovnoběžně s podélnou osou vozidla
- D Anbauhöhe: 400 - 1200 mm

2 Ovládání
- E Vypínač
- F Kontrolka stavu baterie
- G Dlouhé stisknutí (cca 2 sekundy): ZAP – VYP
  Krátké stisknutí = přepínání mezi 30 luxů a 15 luxů (plynulý přechod)
- H Nabíjecí kabel USB-C
- I Nastavte cyklistické světlo tak, aby střed světelného kužele ve vzdálenosti 5 m byl pouze v polovině výšky horního okraje světlometu. Světlomet musí být pevně připevněn k jízdnímu kolu a rozložení světla nesmí být zakryto. Světlomet musí být nastaven tak, aby neoslňoval ostatní účastníky silničního provozu.

AKUMULÁTOROVÝ CYKLISTICKÝ SVĚTLOMET

- Vysoce výkonná LED s světelným výkonem 30 luxů
- Držák pro upevnění na řídítka kola Ø 22,2 nebo 31,8 mm
- Funkce: 30 luxů (doba provozu: cca 3,5 hod.)
  15 luxů (7 hod.) — Vypnuto
- LED (110 lumenů)
- Ochrana proti stříkající vodě: IP44
- Lithiová baterie (nevyměnitelná): 3,7 V/1300 mAh
- Doba nabíjení: 3 – 4 hodiny

Kontrolky stavu baterie (modré LED diody):
>75 %: 5 LED diod svítí trvale
>50 %: 4 LED diody svítí trvale
>25 %: 3 LED diody svítí trvale
>10 %: 2 LED diody svítí trvale
> 5 %: 1 LED dioda svítí trvale
< 5 %(3,4 – 3,5 V): 1 blikající LED
Pokud poslední LED bliká, je nutné baterii neprodleně nabít!

Kontrolky nabíjení (modré LED diody):
<10 %: 1 blikající LED dioda
10 – 25 %: 2 LED diody blikající vzestupně
25 – 50 %: 3 LED diody blikající vzestupně
50 – 75 %: 4 LED diody blikající vzestupně
75–100 %: 5 LED bliká postupně
100 %: 5 LED svítí trval

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před každou jízdou se ujistěte, že baterie není vybitá
- Světlomet je certifikován a schválen pro silniční provoz v Německu (StVZO)

Pokyny k směrnici WEEE

Elektrická a elektronická zařízení, která se stala odpadem, se označují jako vyřazená zařízení. Majitelé vyřazených zařízení jsou povinni je odevzdat do sběru odděleně od netříděného komunálního odpadu. Vyřazená zařízení zejména nepatří do domovního odpadu, ale do speciálních sběrných a zpětných systémů.
Majitelé starých zařízení z domácností je mohou bezplatně odevzdat ve sběrných místech veřejných subjektů zajišťujících likvidaci odpadu nebo v místech zpětného odběru zřízených výrobci či prodejci ve smyslu zákona ElektroG. Symbol přeškrtnuté popelnice, který je pravidelně vyobrazen na elektrických a elektronických zařízeních, upozorňuje na to, že dané zařízení je na konci své životnosti třeba odevzdat odděleně od netříděného komunálního odpadu. Majitelé starých zařízení musí před odevzdáním do sběrného místa zpravidla oddělit od starého zařízení použité baterie a akumulátory, které nejsou součástí starého zařízení, jakož i žárovky, které lze ze starého zařízení vyjmout bez jeho poškození. To neplatí v případě, že jsou stará zařízení předána k přípravě na opětovné použití za účasti veřejnoprávního subjektu zajišťujícího nakládání s odpady.
Toto elektrické zařízení obsahuje následující baterie a akumulátory: lithium-iontový akumulátor 3,7 V 1300 mAh

SK NÁVOD NA POUŽITIE LUMOZ F USB 30/15

Obsah balenia: predné svetlo, držiak, nabíjací kábel USB-C

1 Montáž na riadidlá
- A Klik
- B Poloha K-číslo
- C Umiestnenie paralelne s pozdĺžnou osou vozidla
- D Montážna výška: 400 – 1200 mm

2 Ovládanie
- E Vypínač
- F Kontrolka stavu batérie
- G Dlhé stlačenie (cca 2 sekundy): ZAPNUTÉ – VYPNUTÉ
  Krátke stlačenie = prepínanie medzi 30 luxov a 15 luxov (plynulý prechod)
- H Nabíjací kábel USB-C
- I Nastavte cyklistické svetlo tak, aby stred svetelného kužeľa vo vzdialenosti 5 m dosahoval iba polovicu výšky horného okraja svetlometu. Svetlomet musí byť pevne pripevnený k bicyklu a rozloženie svetla nesmie byť zakryté. Svetlomet musí byť nastavený tak, aby neoslepoval ostatných účastníkov cestnej premávky.

CYKLISTICKÝ SVETLOMET NA BATÉRIU

- Vysoko výkonná LED s svetelným výkonom 30 luxov
- Držiak na upevnenie na riadidlá bicykla s priemerom 22,2 alebo 31,8 mm
- Funkcie: 30 luxov (doba prevádzky: cca 3,5 hod.)
  15 luxov (7 hod.) — Vypnuté
- LED (110 lumenov)
- Ochrana proti striekajúcej vode: IP44
- Lítiová batéria (nevymeniteľná): 3,7 V/1300 mAh
- Doba nabíjania: 3 – 4 hodiny

Kontrolky stavu batérie (modré LED diódy):
>75 %: 5 LED svieti nepretržite
>50 %: 4 LED svieti nepretržite
>25 %: 3 LED svieti nepretržite
>10 %: 2 LED svieti nepretržite
> 5 %: 1 LED svieti nepretržite
< 5 %(3,4 – 3,5 V): 1 blikajúca LED
Ak posledná LED bliká, batériu je potrebné ihneď nabiť!

Kontrolky nabíjania (modré LED diódy):
<10 %: 1 blikajúca LED dióda
10 – 25 %: 2 LED diódy blikajú v stúpajúcom poradí
25 – 50 %: 3 LED diódy blikajú v stúpajúcom poradí
50 – 75 %: 4 LED diódy blikajú v stúpajúcom poradí
75 – 100 %: 5 LED bliká postupne
100 %: 5 LED svieti nepretržite

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred každou jazdou sa uistite, že batéria nie je vybitá
- Svetlomet je testovaný a v Nemecku (StVZO) schválený pre cestnú premávku

Pokyny týkajúce sa smernice WEEE

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa označujú ako staré zariadenia. Majitelia starých zariadení sú povinní odovzdať ich do zberu oddeleného od netriedeného komunálneho odpadu. Staré zariadenia nepatria najmä do domového odpadu, ale do špeciálnych zberných a spätných systémov.
Majitelia starých zariadení z domácností ich môžu bezplatne odovzdať v zberných miestach verejných subjektov zodpovedných za likvidáciu odpadu alebo v zberných miestach zriadených výrobcami alebo distribútormi v zmysle zákona ElektroG. Symbol preškrtnutej smetnej nádoby, ktorý sa pravidelne nachádza na elektrických a elektronických zariadeniach, upozorňuje na to, že príslušné zariadenie sa na konci svojej životnosti musí odovzdať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Majitelia starých zariadení musia zvyčajne pred odovzdaním v zbernom mieste od starého zariadenia oddeliť staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou starého zariadenia, ako aj žiarovky, ktoré je možné z neho vybrať bez poškodenia. Toto neplatí v prípade, ak sú staré zariadenia odovzdávané na prípravu na opätovné použitie za účasti verejného subjektu zodpovedného za likvidáciu odpadu.
Toto elektrické zariadenie obsahuje nasledujúce batérie resp. akumulátory: lítium-iónový akumulátor 3,7 V 1300 mAh

Manufactured for:
MTS MarkenTechnikService
GmbH & Co. KG
Carl-Benz-Str. 2
76761 Rülzheim - Germany
servicecenter@mts-gruppe.com

21 PAP
FR